

# *Treaty Series*

---

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

# *Recueil des Traités*

---

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

Copyright © United Nations 2000  
All rights reserved  
Manufactured in the United States of America

Copyright © Nations Unies 2000  
Tous droits réservés  
Imprimé aux Etats-Unis d'Amérique



## *Treaty Series*

---

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

VOLUME 1895

---

## *Recueil des Traités*

---

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies

New York, 2000

***Treaties and international agreements  
registered or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations***

---

**VOLUME 1895**

**1995**

**I. Nos. 32308-32311**

**II. Nos. 1141-1142**

---

**TABLE OF CONTENTS**

---

**I**

*Treaties and international agreements  
registered from 1 November 1995 to 17 November 1995*

	<i>Page</i>
<b>No. 32308. Multilateral:</b>	
Convention establishing the Association of Caribbean States (with annexes). Concluded at Cartagena de Indias, Colombia, on 24 July 1994.....	3
<b>No. 32309. United Nations and Mexico:</b>	
Exchange of letters constituting an agreement concerning the United Nations/European Space Agency Regional Conference on Space Technology for Sustainable Development and Communications, organized in cooperation with the Government of Mexico, Puerto Vallarta, Mexico, 30 October-3 November 1995. Vienna, 25 October and 1 November 1995.....	101
<b>No. 32310. United Nations and Germany:</b>	
Agreement concerning the Headquarters of the United Nations Volunteers Programme (with exchange of letters). Signed at New York on 10 November 1995.....	103
<b>No. 32311. Greece and Egypt:</b>	
Agreement for the promotion and reciprocal protection of investments. Signed at Athens on 16 July 1993 .....	173

***Traités et accords internationaux  
enregistrés ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

---

VOLUME 1895

1995

I. N<sup>os</sup> 32308-32311  
II. N<sup>os</sup> 1141-1142

---

**TABLE DES MATIÈRES**

---

**I**

*Traités et accords internationaux  
enregistrés du 1<sup>er</sup> novembre 1995 au 17 novembre 1995*

	<i>Pages</i>
<b>N<sup>o</sup> 32308. Multilatéral :</b>	
Convention créant l'Association des États de la Caraïbe (avec annexes). Conclue à Cartagena de Indias (Colombie) le 24 juillet 1994.....	3
<b>N<sup>o</sup> 32309. Organisation des Nations Unies et Mexique :</b>	
Échange de lettres constituant un accord concernant la Conférence régionale de l'Organisation des Nations Unies et de l'Agence spatiale européenne sur la technologie spatiale pour le développement durable et l'information, organisée en coopération avec le Gouvernement mexicain, Puerto Vallarta (Mexique) 30 octobre au 3 novembre 1995. Vienne, 25 octobre et 1 <sup>er</sup> novembre 1995.....	101
<b>N<sup>o</sup> 32310. Organisation des Nations Unies et Allemagne :</b>	
Accord relatif au Siège du Programme des Volontaires des Nations Unies (avec échange de lettres). Signé à New York le 10 novembre 1995.....	103
<b>N<sup>o</sup> 32311. Grèce et Égypte :</b>	
Accord relatif à la promotion et à la protection mutuelle des investissements. Signé à Athènes le 16 juillet 1993 .....	173